

**ASSEMBLEES
LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

28 JUIN 1991

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère de l'Emploi
et du Travail
de l'année budgétaire 1991 (23)**

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

**WETGEVENDE
VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

28 JUNI 1991

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van
Tewerkstelling en Arbeid
van het begrotingsjaar 1991 (23)**

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de l'Emploi et du Travail.
Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1991.*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin
1963 modifiant et complétant les lois sur la comp-
tabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant
le budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif ajusté du
Ministère de l'Emploi et du Travail.*

*Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 26 juin 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.
Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1991.*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van
28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten
op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met
het ontwerp van wet houdende aanpassing van de
algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar
1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de
aangepaste administratieve begroting van het Mi-
nisterie van Tewerkstelling en Arbeid over te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 26 juni 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

LEGENDE

- DO : division organique
 - PA : programme - activité
 - AB : allocation de base
 - CD : check digit.
-
- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
 - R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
 - I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
 - P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit
 cnd = crédits non dissociés
 ana = crédits supplémentaires pour années antérieures
 crd = crédits dissociés
 fon = crédits variables des fonds organiques.

LEGENDE

- OA : organisatie-afdeling
 - PA : programma - activiteit
 - BA : basisallocatie
 - CD : check digit.
-
- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
 - R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.
 - I : uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.
 - P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

ks = kredietsoort
 ngk = niet-gesplitste kredieten
 vjr = bijkredieten vorige jaren
 gkr = gesplitste kredieten
 fon = variabele kredieten van de organieke fondsen

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vas: leggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past		
DIVISION 01							:	:	:	:	:	:		AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL							:	:	:	:	:	:		KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERSTELLING EN ARBEID
0 Fonctionnement du Cabinet.							:	:	:	:	:	:		0 Werking van het Kabinet.
01 Rémunérations.							:	:	:	:	:	:		01 Bezoldigingen.
Traitement et frais de représentation du Ministre.	01	01	1101	82		cnd	2,2:	:	2,2	2,2:	:	2,2	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
Rémunération des membres du Cabinet.	01	01	1102	83		cnd	47,5:	:	47,5	47,5:	:	47,5	ngk	Bezoldiging van de Kabinetsleden.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Loyer de biens immobiliers.	01	02	1206	02		cnd	8,1:	:	8,1	8,1:	:	8,1	ngk	Huur van onroerende goederen.
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01	02	1219	15		cnd	7,7:	:	7,7	7,7:	:	7,7	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	01	02	7401	86		cnd	0,8:	:	0,8	0,8:	:	0,8	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
Totaux pour le programme 0						cnd	66,3:	:	66,3	66,3:	:	66,3	ngk	Totalen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 01						cnd	66,3:	:	66,3	66,3:	:	66,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 01
DIVISION 40							:	:	:	:	:	:		AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX							:	:	:	:	:	:		SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.	40	01	0301	44		cnd	1,2:	0,6:	1,8	1,2:	0,6:	1,8	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.

S/26-1684/1-90/91
1381-1 (1990-1991)

[6]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastieggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringkredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past		
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40	01	1103	70		cnd	158,9:	2,5:	161,4	158,9:	2,5:	161,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel
- personnel autre que statutaire.	40	01	1104	71		cnd	178,9:	-5,3:	173,6	178,9:	-5,3:	173,6	ngk	- ander dan statutair personeel.
Dépenses diverses du service social.	40	01	1105	72		cnd	4,4:	:	4,4	4,4:	:	4,4	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le bud- get des Voies et Moyens).	40	01	8201	87		cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	ngk	Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aange- rekend op de Rijksmiddelenbegroting).
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	40	02	1201	80		cnd	102,3:	1,1:	103,4	102,3:	1,1:	103,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten.
Loyers de biens immobiliers.	40	02	1206	85		cnd	107,3:	:	107,3	107,3:	:	107,3	ngk	Huur van onroerende goederen.
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40	02	1207	86		cnd	6,5:	:	6,5	6,5:	:	6,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.	40	02	7401	72	I	cnd	12,4:	:	12,4	12,4:	:	12,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		03 Andere werkingsuitgaven.
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'é- gard d'actes commis par ses organes et ses prépo- sés.	40	03	3301	55		cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voort- vloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	40	04	1225	25		cnd	25,9:	:	25,9	25,9:	:	25,9	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
Totaux pour le programme 0						cnd	598,0:	-1,1:	596,9	598,0:	-1,1:	596,9	ngk	Totalen voor het programma 0

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement astleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonnanceringkredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past		
1 Collaboration internationale. 10 Collaboration internationale.							:	:	:	:	:	:		1 Internationale samenwerking. 10 Internationale samenwerking.
Participation au programme d'échange de travail- leurs sociaux des organismes internationaux.	40	10	1221	75		cnd	0,3	:	0,3	0,3	:	0,3	ngk	Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisa- ties.
Aide bilatérale en faveur de la Pologne, la Hon- grie, la Tchécoslovaquie, la Bulgarie et l'Union soviétique.	40	10	1222	76		cnd	:	46,0:	46,0	:	46,0:	46,0	ngk	Bilaterale hulp ten voordele van Polen, Hongarije, Tsjechoslowakije, Bulgarije en de Sovjetunie.
Contribution de la Belgique à l'Organisation in- ternationale du Travail.	40	10	3402	25		cnd	78,8:	:	78,8	78,8:	:	78,8	ngk	Bijdrage van België in de Internationale Arbeids- organisatie.
Totaux pour le programme 1						cnd	79,1:	46,0:	125,1	79,1:	46,0:	125,1	ngk	Totalen voor het programma 1
2 Etudes. 20 Etudes.							:	:	:	:	:	:		2 Studies. 20 Studies.
Subsides à titre d'encouragement non autrement dé- finis dans le cadre des activités du Département.	40	20	3311	24		cnd	0,1:	0,3:	0,4	0,1:	0,3:	0,4	ngk	Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.
Totaux pour le programme 2						cnd	0,1:	0,3:	0,4	0,1:	0,3:	0,4	ngk	Totalen voor het programma 2
Totaux pour la division organique 40						cnd	677,2:	45,2:	722,4	677,2:	45,2:	722,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 40

S / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

181

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté : Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté : Aange- past		
DIVISION 51							:	:	:	:	:	:		AFDELING 51
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL							:	:	:	:	:	:		DIENT VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Rémunérations et allocations quelconques :	51	01	1103	76		cnd	123,8:	1,6:	125,4	123,8:	1,6:	125,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire							:	:	:	:	:	:		- vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire.	51	01	1104	77		cnd	8,7:	-1,3:	7,4	8,7:	-1,3:	7,4	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	51	02	1201	86		cnd	5,9:	:	5,9	5,9:	:	5,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	51	04	1225	31		cnd	1,3:	:	1,3	1,3:	:	1,3	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
Totaux pour le programme 0						cnd	139,7:	0,3:	140,0	139,7:	0,3:	140,0	ngk	Totalen voor het programma 0
1 Concertation et conciliation sociales.							:	:	:	:	:	:		1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
10 Concertation et conciliation sociales.							:	:	:	:	:	:		10 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
Subvention au Conseil national du Travail.	51	10	4102	52	P	cnd	76,0:	:	76,0	76,0:	:	76,0	ngk	Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.
Totaux pour le programme 1						cnd	76,0:	:	76,0	76,0:	:	76,0	ngk	Totalen voor het programma 1
Totaux pour la division organique 51						cnd	215,7:	0,3:	216,0	215,7:	0,3:	216,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	:Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past		
DIVISION 52							:	:	:	:	:	:		AFDELING 52
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL							:	:	:	:	:	:		COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Rémunérations et allocations quelconques :	52	01	1103	06		cnd	21,6:	0,3:	21,9	21,6:	0,3:	21,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire							:	:	:	:	:	:		- vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire.	52	01	1104	07		cnd	1,5:	:	1,5	1,5:	:	1,5	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	52	02	1201	16		cnd	0,8:	:	0,8	0,8:	:	0,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	52	04	1225	58		cnd	1,5:	:	1,5	1,5:	:	1,5	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
Totaux pour le programme 0						cnd	25,4:	0,3:	25,7	25,4:	0,3:	25,7	ngk	Totalen voor het programma 0
1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.							:	:	:	:	:	:		1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
10 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.							:	:	:	:	:	:		10 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.	52	10	1223	13		cnd	19,5:	:	19,5	19,5:	:	19,5	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

101

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past		
Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.	52	10	1230	20		cnd	0,3:	:	0,3	0,3:	:	0,3	ngk	Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.
Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.	52	10	1234	24		cnd	40,0:	:	40,0	40,0:	:	40,0	ngk	Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.
Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).	52	10	3310	63		cnd	19,5:	:	19,5	19,5:	:	19,5	ngk	Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)
Subvention à l'Institut pour l'Amélioration des Conditions de travail.	52	10	4103	80		cnd	40,0:	-10,3:	29,7	40,0:	-10,3:	29,7	ngk	Toelage aan het Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden.
Totaux pour le programme 1						cnd	119,3:	-10,3:	109,0	119,3:	-10,3:	109,0	ngk	Totalen voor het programma 1
Totaux pour la division organique 52						cnd	144,7:	-10,0:	134,7	144,7:	-10,0:	134,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 52
DIVISION 53							:	:	:	:	:	:		AFDELING 53
SERVICE D' ETUDES							:	:	:	:	:	:		STUDIEDIENST
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53	01	1103	33		cnd	32,3:	0,5:	32,8	32,3:	0,5:	32,8	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire.	53	01	1104	34		cnd	1,5:	-0,4:	1,1	1,5:	-0,4:	1,1	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	53	02	1201	43		cnd	0,6:	:	0,6	0,6:	:	0,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

[11]

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonnanceringkredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Ajusté Aange- past		
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	53	04	1225	85		cnd	0,4:	:	0,4	0,4:	:	0,4	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
Totaux pour le programme 0						cnd	34,8:	0,1:	34,9	34,8:	0,1:	34,9	ngk	Totalen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 53						cnd	34,8:	0,1:	34,9	34,8:	0,1:	34,9	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 53
DIVISION 54							:	:	:	:	:	:		AFDELING 54
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID							:	:	:	:	:	:		ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Rémunérations et allocations quelconques :	54	01	1103	60		cnd	230,1:	2,8:	232,9	230,1:	2,8:	232,9	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire							:	:	:	:	:	:		- vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire.	54	01	1104	61		cnd	5,8:	-1,5:	4,3	5,8:	-1,5:	4,3	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	54	02	1201	70		cnd	32,1:	0,5:	32,6	32,1:	0,5:	32,6	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
Loyers de biens immobiliers.	54	02	1206	75		cnd	11,3:	:	11,3	11,3:	:	11,3	ngk	Huur van onroerende goederen.
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	54	02	1207	76		cnd	1,5:	-1,1:	0,4	1,5:	-1,1:	0,4	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54	02	7401	62 I		cnd	1,9:	:	1,9	1,9:	:	1,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

111

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Votés : Ajustés : Ajustés Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past			Crédits d'ordonnancement Ordonnancements : Ajustés : Ajustés Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté	Ajusté	Ajusté	Voté	Ajusté	Ajusté		
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	54	04	1225	15		cnd	2,7:	:	2,7	2,7:	:	2,7	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
							:	:	:	:	:	:		
Totaux pour le programme 0						cnd	285,4:	0,7:	286,1	285,4:	0,7:	286,1	ngk	Totalen voor het programma 0
							:	:	:	:	:	:		
1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.							:	:	:	:	:	:		1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.
10 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.							:	:	:	:	:	:		10 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54	10	1220	64		cnd	0,8:	:	0,8	0,8:	:	0,8	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.	54	10	3203	10		cnd	0,2:	:	0,2	0,2:	:	0,2	ngk	Toelage aan de Vereniging van de dienstcheefs voor veiligheid en hygiëne van België.
							:	:	:	:	:	:		
Totaux pour le programme 1						cnd	1,0:	:	1,0	1,0:	:	1,0	ngk	Totalen voor het programma 1
							:	:	:	:	:	:		
2 Sécurité technique des installations nucléaires							:	:	:	:	:	:		2 Technische veiligheid van kerninstallaties.
FONDS ORGANIQUE :							:	:	:	:	:	:		ORGANIEK FONDS :
SECURITÉ TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES							:	:	:	:	:	:		TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES
- Solde au 1er janvier 1991			(1)				438,0:	12,1:	450,1	438,0:	12,1:	450,1		- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .			(2°)				85,9:	:	85,9	85,9:	:	85,9		- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991			(3=1+2)				523,9:	12,1:	536,0	523,9:	12,1:	536,0		- Beschikbaar in 1991
							:	:	:	:	:	:		
20 Sécurité technique des installations nucléaires.							:	:	:	:	:	:		20 Technische veiligheid van kerninstallaties.
Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.	54	20	1103	37		fon	19,0:	0,2:	19,2	19,0:	0,2:	19,2	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.
							:	:	:	:	:	:		

131

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past		
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	54	20	1201	38		fon	12,0:	:	12,0	12,0:	:	12,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
Loyers de biens immobiliers.	54	20	1206	43		fon	1,5:	:	1,5	1,5:	:	1,5	fon	Huur van onroerende goederen.
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54	20	1220	57		fon	0,4:	:	0,4	0,4:	:	0,4	fon	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54	20	7401	30	I	fon	4,0:	:	4,0	4,0:	:	4,0	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
Totaux pour le programme 2						fon	36,9:	0,2:	37,1	36,9:	0,2:	37,1	fon	Totalen voor het programma 2
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .			(4=3-fon)				487,0:	11,9:	498,9	487,0:	11,9:	498,9		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 54						cnd fon	286,4:	0,7:	287,1	286,4:	0,7:	287,1	ngk fon	Totalen voor de organisatie-afdeling 54
						tot	323,3:	0,9:	324,2	323,3:	0,9:	324,2	tot	
DIVISION 55							:	:	:	:	:	:		AFDELING 55
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL							:	:	:	:	:	:		ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitaven.
Rémunérations et allocations quelconques :	55	01	1103	87		cnd	114,0:	1,4:	115,4	114,0:	1,4:	115,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire							:	:	:	:	:	:		- vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire.	55	01	1104	88		cnd	4,4:	-1,8:	2,6	4,4:	-1,8:	2,6	ngk	- ander dan statutair personeel.

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

[14]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past		
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	55	02	1201	97		cnd	15,3:	0,2:	15,5	15,3:	0,2:	15,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
Loyers de biens immobiliers.	55	02	1206	05		cnd	4,5:	:	4,5	4,5:	:	4,5	ngk	Huur van onroerende goederen.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	55	02	7401	89	I	cnd	13,5:	-2,0:	11,5	13,5:	-2,0:	11,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		03 Andere werkingsuitgaven.
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	55	03	1220	28		cnd	3,5:	:	3,5	3,5:	:	3,5	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de Traitement de l'Information.	55	04	1225	42		cnd	1,7:	:	1,7	1,7:	:	1,7	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
Totaux pour le programme 0						cnd	156,9:	-2,2:	154,7	156,9:	-2,2:	154,7	ngk	Totalen voor het programma 0
1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.							:	:	:	:	:	:		1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers.
10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.							:	:	:	:	:	:		10 Verwijdering van giftige afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.
Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.	55	10	1232	06		cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	ngk	Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftige afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.

[15]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Credits d'engagement Vestlegingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aangepast	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aangepast		
Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.	55	10	3201	35		cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	ngk	Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.
Totaux pour le programme 1						cnd	0,2:	:	0,2	0,2:	:	0,2	ngk	Totaal voor het programma 1
Totaux pour la division organique 55						cnd	157,1:	-2,2:	154,9	157,1:	-2,2:	154,9	ngk	Totaal voor de organisatie-afdeling 55
DIVISION 56							:	:	:	:	:	:		AFDELING 56
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI ET SERVICE DU CADRE SPECIAL TEMPORAIRE (C.S.T.)							:	:	:	:	:	:		ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID EN DIENST VAN HET BIJZONDER TIJDELIJK KADER (B.T.K.)
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56	01	1103	17		cnd	69,7:	1,1:	70,8	69,7:	1,1:	70,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire.	56	01	1104	18		cnd	84,4:	-5,0:	79,4	84,4:	-5,0:	79,4	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	56	02	1201	27		cnd	21,7:	:	21,7	21,7:	:	21,7	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieve werking.
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de Traitement de l'Information.	56	04	1225	69		cnd	3,8:	:	3,8	3,8:	:	3,8	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
Totaux pour le programme 0						cnd	179,6:	-3,9:	175,7	179,6:	-3,9:	175,7	ngk	Totaal voor het programma 0

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

161

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vascl ggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past		
1 Promotion sociale des travailleurs							:	:	:	:	:	:		1 Sociale promotie van de werknemers
FONDS ORGANIQUE :							:	:	:	:	:	:		ORGANIEK FONDS :
CONGE-EDUCATION PAYE							:	:	:	:	:	:		BETAALD EDUCATIEF VERLOF
- Solde au 1er janvier 1991	(1)						90,9:	2,1:	93,0	90,9:	2,1:	93,0		- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)						680,0:	:	680,0	680,0:	:	680,0		- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)						770,9:	2,1:	773,0	770,9:	2,1:	773,0		- Beschikbaar in 1991
10 Promotion sociale des travailleurs.							:	:	:	:	:	:		10 Sociale promotie van de werknemers.
Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.	56	10	3306	70		cnd	680,0:	:	680,0	680,0:	:	680,0	ngk	Toekenning van betaald educatief verlof aan de werknemers.
Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.	56	10	3307	71		fon	750,0:	:	750,0	750,0:	:	750,0	fon	Toekenning van betaald educatief verlof aan de werknemers.
Totaux pour le programme 1						cnd fon	680,0: 750,0:	:	680,0 750,0	680,0: 750,0:	:	680,0 750,0	ngk fon	Totalen voor het programma 1
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)						20,9:	2,1:	23,0	20,9:	2,1:	23,0		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
2 Allocations de chômage.							:	:	:	:	:	:		2 Werkloosheidsuitkeringen.
20 Allocations de chômage.							:	:	:	:	:	:		20 Werkloosheidsuitkeringen.
Crédit pour une étude en rapport avec une analyse socio-économique du chômage.	56	20	1235	29		cnd	10,0:	:	10,0	10,0:	:	10,0	ngk	Krediet voor een studie in verband met een sociaal economische analyse van de werkloosheid.
Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi.	56	20	4201	85	P	cnd	2 442,0:	:	2 442,0	2 442,0:	:	2 442,0	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid.
Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.	56	20	4202	86	P	cnd	191,5:	:	191,5	191,5:	:	191,5	ngk	Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koopvaardij.
Totaux pour le programme 2						cnd	2 643,5:	:	2 643,5	2 643,5:	:	2 643,5	ngk	Totalen voor het programma 2

171

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vas:leggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	:Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- :ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past		
3 Prévisions. 30 Prévisions.							:	:	:	:	:	:		3 Bruggensioenen. 30 Bruggensioenen.
Subvention à l'Office national de l'Emploi en ma- tière de prévisions.	56	30	4204	81	P	cnd	8 000,0:	:	8 000,0	8 000,0:	:	8 000,0	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake bruggensioenen.
Subvention en matière de prévisions spéciales.	56	30	4210	87		cnd	205,9:	4,4:	210,3	205,9:	4,4:	210,3	ngk	Toelage inzake bijzondere bruggensioenen.
				24		ana	:	4,6:	4,6	:	4,6:	4,6	vjr	
Totaux pour le programme 3						cnd	8 205,9:	4,4:	8 210,3	8 205,9:	4,4:	8 210,3	ngk	Totalen voor het programma 3
						ana	:	4,6:	4,6	:	4,6:	4,6	vjr	
4 Remise au Travail.							:	:	:	:	:	:		4 Hertewerkstelling.
FONDS ORGANIQUE :							:	:	:	:	:	:		ORGANIEK FONDS :
FONDS POUR L'EMPLOI							:	:	:	:	:	:		TEWERKSTELLINGSFONDS
- Solde au 1er janvier 1991	(1)						:	1631,9:	1 631,9	:	1631,9:	1 631,9		- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)						1 400,0:	:	1 400,0	1 400,0:	:	1 400,0		- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)						1 400,0:	1631,9:	3 031,9	1 400,0:	1631,9:	3 031,9		- Beschikbaar in 1991
40 Remise au travail.							:	:	:	:	:	:		40 Hertewerkstelling.
Aménagement du temps de travail dans les établis- sements hospitaliers.	56	40	3202	42		cnd	6,0:	:	6,0	6,0:	:	6,0	ngk	Aanpassing van de arbeidstijd in de verplegings- instellingen.
Crédit pour la réintégration des chômeurs de lon- gue durée.	56	40	3203	43		cnd	150,0:	:	150,0	150,0:	:	150,0	ngk	Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.
Crédit pour la réintégration de travailleurs en incapacité de travail.	56	40	3204	44		cnd	25,0:	:	25,0	25,0:	:	25,0	ngk	Krediet voor de herintegratie van arbeidson- geschikte werklozen.
Promotion de l'emploi dans les hôpitaux et I.M.P.	56	40	3314	57		fon	100,0:	:	100,0	100,0:	:	100,0	fon	Bevordering van de arbeid in de hospitalen en M.P.I.

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

[18]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past		
Initiatives en faveur des groupes à risque.	56	40	3315	58		fon	500,0:	:	500,0	500,0:	:	500,0	fon	Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.
Promotion de l'emploi dans les services relevant de la protection de la jeunesse.	56	40	3316	59		fon	450,0:	:	450,0	450,0:	:	450,0	fon	Bevordering van de werkgelegenheid in de diensten afhangend van de jeugdbescherming.
Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi.	56	40	4201	71	P	fon	350,0:	300,0:	650,0	350,0:	300,0:	650,0	fon	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid.
Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.	56	40	4207	77	P	cnd	:	13,0:	13,0	:	13,0:	13,0	ngk	Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.
Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail.	56	40	4209	79	P	cnd	6 684,4:	-1604,2:	5 080,2	6 684,4:	-1604,2:	5 080,2	ngk	Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.
Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.	56	40	4211	81	P	cnd	1 184,3:	-138,0:	1 046,3	1 184,3:	-138,0:	1 046,3	ngk	Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.
Totaux pour le programme 4							8 049,7:	-1729,2:	6 320,5	8 049,7:	-1729,2:	6 320,5	ngk	Totalen voor het programma 4
							1 400,0:	300,0:	1 700,0	1 400,0:	300,0:	1 700,0	fon	
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)						:	1331,9:	1 331,9	:	1331,9:	1 331,9		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
6 Aide C.E.C.A.							:	:	:	:	:	:		6 Hulp E.G.K.S.
60 Aide C.E.C.A.							:	:	:	:	:	:		60 Hulp E.G.K.S.
Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.	56	60	3304	33	P	cnd ana	400,7:	:	400,7	400,7:	:	400,7	ngk vjr	Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremie aan ontslagen werknemers van steenkolenmijnen.
Totaux pour le programme 6							400,7:	:	400,7	400,7:	:	400,7	ngk	Totalen voor het programma 6
							:	184,1:	184,1	:	184,1:	184,1	vjr	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Vote Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass-	Ajusté : Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass-	Ajusté : Aange- past		
8 Interventions financières en faveur des régions 80 Interventions financières en faveur des régions							:	:	:	:	:	:		8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten. 80 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.
Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chô- meurs.	56	80	4501	52		cnd	12 597,4:	:	12 597,4	12 597,4:	:	12 597,4	ngk	Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerk- stelling van werklozen.
Totaux pour le programme 8						cnd	12 597,4:	:	12 597,4	12 597,4:	:	12 597,4	ngk	Totalen voor het programma 8
9 Fonds social européen.							:	:	:	:	:	:		9 Europees sociaal fonds.
FONDS ORGANIQUE :							:	:	:	:	:	:		ORGANIEK FONDS :
FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE							:	:	:	:	:	:		BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS
- Solde au 1er janvier 1991	(1)						85,3:	21,6:	106,9	85,3:	21,6:	106,9		- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)						310,7:	-50,7:	260,0	310,7:	-50,7:	260,0		- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)						396,0:	-29,1:	366,9	396,0:	-29,1:	366,9		- Beschikbaar in 1991
90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.							:	:	:	:	:	:		90 Tussenkomen van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	56	90	1104	43		fon	:	2,0:	2,0	:	2,0:	2,0	fon	Bezoldigigen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	56	90	1201	43		fon	:	4,0:	4,0	:	4,0:	4,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
Subvention pour des projets de formation à l'in- tention des groupes à risque.	56	90	3317	25		fon	364,6:	-35,0:	329,6	364,6:	-35,0:	329,6	fon	Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.
Totaux pour le programme 9						fon	364,6:	-29,0:	335,6	364,6:	-29,0:	335,6	fon	Totalen voor het programma 9
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)						31,4:	-0,1:	31,3	31,4:	-0,1:	31,3		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 56						cnd ana fon	32 756,8: : 188,7: 2 514,6:	-1728,7: : 188,7: 271,0:	31 028,1 188,7 2 785,6	32 756,8: : 188,7: 2 514,6:	-1728,7: : 188,7: 271,0:	31 028,1 188,7 2 785,6	ngk vjr fon	Totalen voor de organisatie-afdeling 56
						tot ana	35 271,4: : 188,7: :	-1457,7: : 188,7: :	33 813,7 188,7 :	35 271,4: : 188,7: :	-1457,7: : 188,7: :	33 813,7 188,7 :	tot vjr	

S / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

1201

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past		
DIVISION 57							:	:	:	:	:	:		AFDELING 57
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL							:	:	:	:	:	:		ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING
0 Subsistance.							:	:	:	:	:	:		0 Bestaansmiddelen.
01 Dépenses de personnel.							:	:	:	:	:	:		01 Personeelsuitgaven.
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	57	01	1103	44		cnd	305,3	5,0:	310,3	305,3	5,0:	310,3	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel
- personnel autre que statutaire.	57	01	1104	45		cnd	5,8:	-1,0:	4,8	5,8:	-1,0:	4,8	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Frais de fonctionnement.							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	57	02	1201	54		cnd	42,5:	10,9:	53,4	42,5:	10,9:	53,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
Loyers de biens immobiliers.	57	02	1206	59		cnd	20,2:	:	20,2	20,2:	:	20,2	ngk	Huur van onroerende goederen.
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	57	02	1207	60		cnd	3,0:	-0,9:	2,1	3,0:	-0,9:	2,1	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	57	02	7401	46	I	cnd	3,8:	:	3,8	3,8:	:	3,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
04 Traitement de l'information.							:	:	:	:	:	:		04 Informatieverwerking.
Traitement de l'information	57	04	1225	96		cnd	5,5:	:	5,5	5,5:	:	5,5	ngk	Informatieverwerking
Totaux pour le programme 0						cnd	386,1:	14,0:	400,1	386,1:	14,0:	400,1	ngk	T talen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 57						cnd	386,1:	14,0:	400,1	386,1:	14,0:	400,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 57

121

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past		
DIVISION 58							:	:	:	:	:	:		AFDELING 58
POLITIQUE SCIENTIFIQUE							:	:	:	:	:	:		WETENSCHAPSBELEID
5 Etudes.							:	:	:	:	:	:		5 Studies.
50 Etudes.							:	:	:	:	:	:		50 Studies.
Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes.	58	50	1233	60	R	cnd	4,0:	:	4,0	4,0:	:	4,0	ngk	Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid.
Totaux pour le programme 5						cnd	4,0:	:	4,0	4,0:	:	4,0	ngk	Totalen voor het programma 5
Totaux pour la division organique 58						cnd	4,0:	:	4,0	4,0:	:	4,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 58
23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.						cnd	34 729,1:	-1680,6:	33 048,5	34 729,1:	-1680,6:	33 048,5	ngk	23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.
						ana	:	188,7:	188,7	:	188,7:	188,7	vjr	
						fon	2 551,5:	271,2:	2 822,7	2 551,5:	271,2:	2 822,7	fon	
							:	:	:	:	:	:		
cnd + cnd + fon						tot	37 280,6:	-1409,4:	35 871,2	37 280,6:	-1409,4:	35 871,2	tot	ngk + gkr + fon
						ana	:	188,7:	188,7	:	188,7:	188,7	vjr	
							:	:	:	:	:	:		

5 / 26 - 1684 / 1 - 90 / 91
1381 - 1 (1990-1991)

[22]